

SAINT MARY'S ASSUMPTION
ROMAN CATHOLIC SLOVAK CHURCH

JANUARY 7, 2018

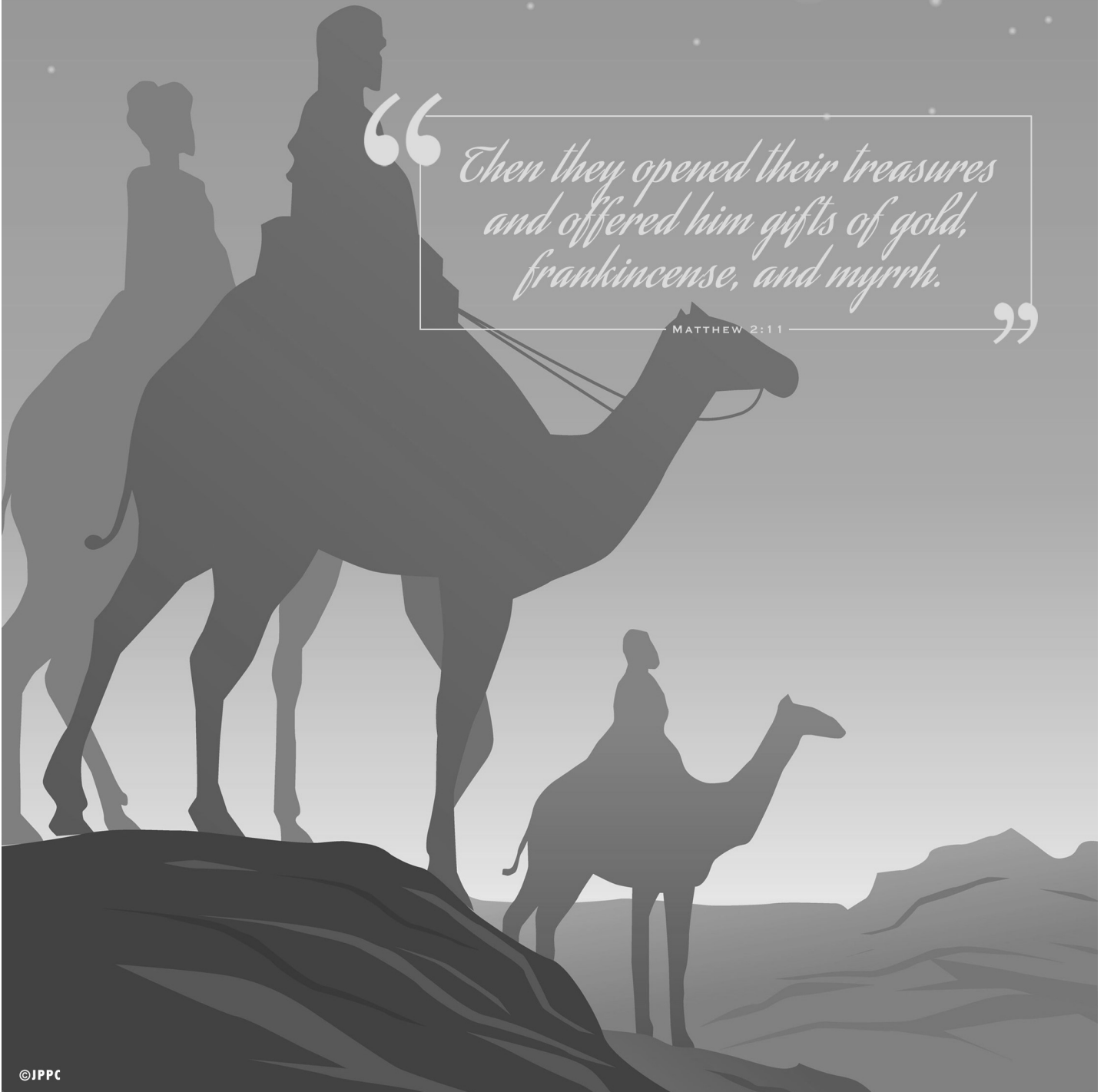


“

*Then they opened their treasures
and offered him gifts of gold,
frankincense, and myrrh.*

”

MATTHEW 2:11



THE EPIPHANY OF THE LORD
JANUARY 7, 2018



Mass Intentions



Saturday, January 6th:

7:00AM Holy Hour Adoration

8:00AM Pro Populo

5:00PM Special intentions for the Adzima and Lakich families

7:00PM En agradecimiento a San Judas Tadeo de Luz Aspausa

Sunday, January 7th:

9:00AM † Johana Guider

11:30AM Pro Populo

Monday, January 8th:

7:45AM Novena in honor of Our Lady of the Miraculous Medal

8:00AM Pro Populo

Tuesday, January 9th:

8:00AM Pro Populo

7:00PM Pro Populo

Wednesday, January 10th:

8:00AM Pro Populo

Thursday, January 11th:

8:00AM † William and Anna Miklovic

7:00PM Pro Populo

Friday, January 12th:

8:00AM Special intentions for the Adzima and Lakich families

Saturday, January 13th:

7:00AM Holy Hour Adoration

8:00AM Pro Populo

5:00PM Pro Populo

7:00PM Pro Populo

Sunday, January 14th:

9:00AM Pro Populo

11:30AM Pro Populo

Readings for the Week

Monday: The Baptism of the Lord

Is 55:1-11; Mk 1:7-11

Tuesday: Saint Adrian of Canterbury

1 Sm 1:9-20; Mk 1:21-28

Wednesday: Saint Gregory of Nyssa

1 Sm 3:1-10,19-20; Mk 1:29-39

Thursday: Blessed William Carter

1 Sm 4:1-11; Mk 1:40-45

Friday: Saint Marguerite Bourgeoys

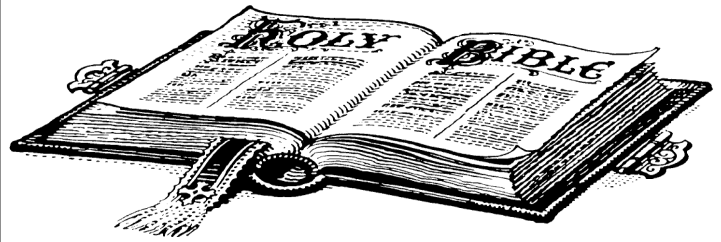
1 Sm 8:4-7,10-22a; Mk 2:1-12

Saturday: Saint Hilary of Poitiers

1 Sm 9:1-4,17-19;10:1; Mk 2:13-17

Sunday: Second Sunday in Ordinary Time

1 Sm 3:3b-10,19; 1 Cor 6:13c-15a,17-20; Jn 1:35-42



The St. Mary's Community would like to welcome all visitors and new parishioners. We invite you to become a parish member. Please visit our parish office, 63 Monroe Street, Passaic, NJ 07055

La Comunidad de Santa María le da la bienvenida a los parroquianos nuevos y a todos aquellos que nos visitan por primera vez. Los invitamos a registrarse en nuestra parroquia. Por favor visite nuestra oficina parroquial, 63 Monroe Street, Passaic, NJ 07055

**PLEASE PRAY FOR THE SICK
OF OUR PARISH**

In your prayers, please remember our sick and shut-in brothers and sisters, in particular:

Betty Cargill, Judith Kopchak, Mario Oliveros, Noah Lorencovitz, Rafael Rodriguez, Jose Mendez, Kathleen Levendusky, Helen Kuruc, Robert Taylor, Nabila Kreit, Alberta Valentino, Maria Vega, Adolfo Rivera, Gloria Vaquero, Florence Kopchak, Kimberly Donkersloot, Eduardo Marcos, Carlos Humberto Mendoza, Maximiliano Sanchez, Msgr. John Demkovich

**DEC 23RD-24TH, 2017
WEEKEND COLLECTION**

Thank you so much for your generous contributions!

	1ST	2ND	TOTAL
5pm Mass:	\$255.00		\$255.00
7pm Mass:	\$20.00	\$10.00	\$30.00
9am Mass:	\$60.00		\$60.00
11:30am Mass:	\$305.00	\$135.00	\$440.00
First Collections Total:			\$640.00
Second Collections Total:			\$145.00
Weekday Masses Total:			\$87.00
Christmas Collection:			\$3,801.00
St. Mary's Project:			\$1,030.00
Total Collections:			\$5,703.00

**DEC 30TH-31ST, 2017
WEEKEND COLLECTION**

Thank you so much for your generous contributions!

	1ST	2ND	TOTAL
5pm Mass:	\$411.00		\$411.00
7pm Mass:	\$85.00	\$12.00	\$97.00
9am Mass:	\$2,197.00		\$2,197.00
11:30am Mass:	\$601.00	\$301.00	\$902.00
First Collections Total:			\$3,294.00
Second Collections Total:			\$313.00
Weekday Masses Total:			\$47.50
New Year's Collection:			\$320.00
Total Collections:			\$3,974.50



"Lord Jesus Christ, we thank you for bringing salvation to all the nations. May the gospel of salvation be proclaimed to every nation today and to every person on the face of the earth. Help me to be a good witness of the joy of the gospel to all I meet."

Upcoming Events

SPECIAL ANNOUNCEMENT: The **7:30pm First Friday Masses** of the month will be suspended starting in **January** due to the lack of parishioners attendance.

SAVE THE DATE: Our **Annual Beefsteak Dinner** will be held on **Saturday, February 10, 2018** in the **Holy Family Auditorium**. Tickets are on sale now!

January's Food Drive will take place the **weekend of** January 27-28, 2018 and be for the **Salvation Army in Passaic**.

St. Mary's Rosary Society will be meeting on **February 10, 2018** at **1pm**. We will pray the Rosary and then have a meeting.

**IMPORTANT NOTE ABOUT
MONSIGNOR JOHN DEMKOVICH**

Msgr. Demkovich has been transferred as a resident at a rehabilitation center and the address is as follows:

Merry Heart Health Care Center
200 Route 10 West
Succasunna, N.J. 07876
973-584-4000
Building B, Room 207, Bed 2

I want to let you know that **due to the delicate health** of Msgr. Demkovich, the **Healing Mass that takes place every first Saturday of every month is suspended**. This was part of his pastoral service to people who were in poor health. We have to understand that out of respect for Monsignor Demkovich, no priest of the parish shall assume this service.

Let us have Msgr. Demkovich in our prayers for a speedy recovery.

LA EPIFANÍA DEL SEÑOR
7 DE ENERO DEL 2018

Lecturas de la Semana

Lunes: El Bautismo del Señor

Is 55:1-11; Mk 1:7-11

Martes: San Adrián de Canterbury

1 Sm 1:9-20; Mk 1:21-28

Miércoles: San Gregorio de Nisa

1 Sm 3:1-10,19-20; Mk 1:29-39

Jueves: Beato Guillermo Carter

1 Sm 4:1-11; Mk 1:40-45

Viernes: Santa Margarita Bourgeois

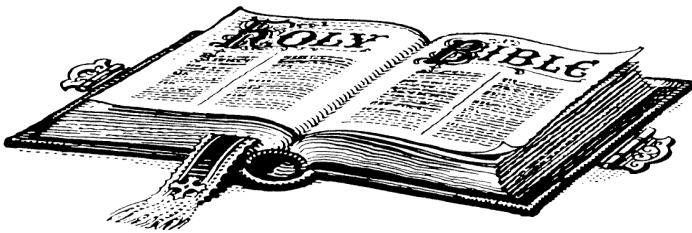
1 Sm 8:4-7,10-22a; Mk 2:1-12

Sábado: San Hilario de Poitiers

1 Sm 9:1-4,17-19;10:1; Mk 2:13-17

Domingo: Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

1 Sm 3:3b-10,19; 1 Cor 6:13c-15a,17-20; Jn 1:35-42



**NOTA ACERCA DEL
MONSEÑOR JOHN DEMKOVICH**

En este momento Msgr. Demkovich se encuentra en la siguiente dirección:

**Merry Heart Health Care Center,
200 Route 10 West
Succasunna, N.J. 07876.
Edificio B, Cuarto 207, Cama 2.,
Tel. 973-584-4000**

Quiero hacerle saber que **debido a lo delicado de la salud de Msgr. Demkovich, la Misa de sanación que se realiza todos los primeros sábados de cada mes está suspendida.**

Tenemos que entender, esto formaba parte de su pastoral en servicio a personas que se encontraban delicadas de salud, por respeto a su persona ningún sacerdote de la parroquia va asumir este servicio.

Tengamos en nuestras oraciones a Msgr. para su pronta recuperación.

“Señor Jesucristo, te damos gracias por llevar la salvación a todas las naciones. Que el evangelio de la salvación sea proclamado a toda nación hoy y a toda persona sobre la faz de la tierra. Ayúdame a ser un buen testigo de la alegría de la Evangelio a todos los que conozco.”

Eventos Parroquiales

ANUNCIO ESPECIAL: Las Misa de la 7:30pm, los primeros viernes del mes, serán suspendidas a partir de Enero, por falta de asistencia del pueblo.

RESERVA LA FECHA: Tendremos nuestra **Cena Anual de Bistec**, el sábado, **10 de febrero del 2018** en el **Auditorio Sagrada Familia**. Los boletos ya están a la venta!

La **colecta de comida del mes de enero** será el fin de semana del **27 al 28 de enero, 2018**. Esta colecta será para el **Salvation Army** de Passaic.

CATHOLIC RELIEF SERVICES

Cambiando la forma en que nos importa

Aunque por lo general se llaman orfanatos, pocos de los niños dentro de ellos son huérfanos. En todo el mundo, del 80 al 90% de los 8 millones de niños que viven en instituciones tienen un padre vivo. La mayoría están allí porque su familia no puede pagarlos o porque una familia no puede brindarle a un niño con discapacidad el apoyo necesario.

Estados Unidos eliminó orfanatos hace décadas. Creemos que el resto del mundo debería, también. Es por eso que nos estamos asociando con *Lumos y Maestral International* en la campaña **Cambiando la forma en que nos Importa.**

Los orfanatos existentes se convertirán en centros de apoyo familiar. Es un gran desafío, porque la "industria del orfanato" está arraigada en muchos países. Pero CRS lo está asumiendo, porque el futuro de millones de niños está en peligro a menos que cambiemos la forma en que nos importa.

(fuente: crs.org)



Dear Parishioners and Friends of Saint Mary's Assumption Church,

"All you peoples, clap your hands; shout to God with joyful cries."
Psalm 47

We would like to thank all who participated in the Advent Giving Tree Collection. It was very successful! Your generosity was spectacular! **We collected a total of 956 items.** These items were given to St. Mary's Hospital program, "**Mother to Mother.**"

Once again we are very grateful for your generosity and participation. We pray that the Lord blesses each one with many favors.

"Give praise for his mighty deeds, praise him for his great majesty." *Psalm 50*

Blessings always,

The Gallardo Family

Grace! Grace! Victory! Victory! It is finished!

Saint Mary's Annual Beefsteak Dinner

The Annual Beefsteak Dinner will be held in the **Holy Family Auditorium** on **Saturday, February 10, 2018**, immediately after the **5:00 p.m. Mass.**

Nightingale Catering will provide the dinner, which includes:
sliced filet mignon on French bread, French fries, salad and an ice cream dessert.

Soda, water and coffee will also be provided.

Adult tickets for beefsteak are \$30.00. **Children** (age 5-12) are \$10.00.

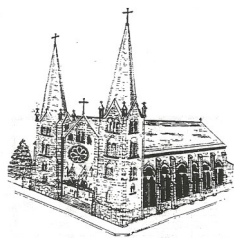
Children under 5 years old are free.

Everyone including children under 5 years of age **must have a ticket.**

There will be no ticket sales at the door.

TICKETS ON SALE NOW!





Queridos feligreses y amigos de la iglesia de la Asunción de María,

“Todos ustedes, aplauden; griten a Dios con gritos de alegría.” *Salmo 47*

Queremos agradecer a todos los que participaron en la Colección del Árbol de Navidad. ¡Fue muy exitoso! ¡Tu generosidad fue espectacular! **Recolectamos un total de 956 artículos.** Estos artículos fueron entregados al programa St. Mary's Hospital, “**Madre a Madre.**”

Una vez más, estamos muy agradecidos por su generosidad y participación. Oramos para que el Señor bendice a cada uno con muchos favores.

“Alaben sus maravillas, alábenlo por su gran majestad.” *Salmo 50*

Bendiciones siempre,

La familia Gallardo

¡Gracia! ¡Gracia! ¡Victoria! ¡Victoria! ¡Esta terminado!

La Cena Anual de Beefsteak

La Cena Anual de Beefsteak de la **Iglesia de la Asunción de Santa María** se llevará a cabo en el **Auditorio de la Sagrada Familia**, el **sábado 10 de febrero de 2018**,

inmediatamente después de la **Misa de las 5:00 p.m.**

Nightingale Catering proporcionará la cena, que incluye:

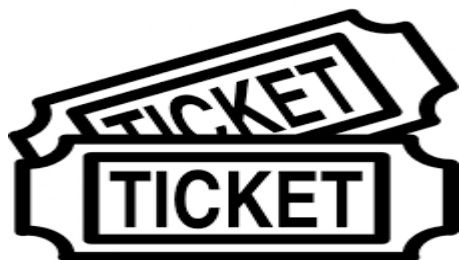
filete mignon en rodajas servido en pan francés, papas fritas, ensalada y un postre de helado. Soda, agua y café también se proporcionará.

Las entradas estarán a la venta después de todas las **Misas del fin de semana.**

Los boletos de **adultos** para bistec costarán **\$30.00**. **Los niños** (edad 5-12 años) costarán **\$10.00** y **los niños menores de 5 años son gratis.**

Todos, incluyendo los niños menores de 5 años, deben tener un boleto.

No habrá venta de entradas en la puerta.



**LOS BOLETOS YA ESTAN A
LA VENTA!!!!**

